
Nähanlage mit CNC-Schrittmotortechnik
zum Vornähen von geraden Tascheneingriffen

Sewing unit with CNC step motor technology
for runstitching of straight pocket openings



745-35S Speedpocket

745 Speedpocket – einfach die Schnellste!

Die Paspeltaschen Nähanlage 745 Speedpocket überzeugt seit der Einführung mit einem sehr guten Preis- Leistungsverhältnis und höchster Produktivität.

Die Speedpocket ist bestens geeignet für das Vornähen von rechtwinkligen Paspel-, Patten- und Leistentascheneingriffen mit manueller Zuführung aller Beilegteile.

Die optionalen Zusatzausstattungen steigern die Leistung, Produktivität und Flexibilität bei höchster Qualität.

745 Speedpocket – simply the fastest!

Since its introduction the sewing unit for piped pockets 745 Speedpocket has been characterized by a very good price/performance ratio and maximum productivity.

The Speedpocket is perfectly suitable for runstitching of rectangular openings of piped pockets, flap pockets and welt pockets with manual feeding of all additional parts.

The optionally available equipment increases performance, productivity and flexibility at maximum quality.

Die bekannten Vorteile der Speedpocket sind:

- Einfachste Bedienung und kürzeste Anlernzeiten
- Höchste Produktivität
- Höchste Präzision bei den Eckeneinschnitten
- Einfach zu justierende Eckenmesserstation, ausschwenkbar für Reinigungs- und Wartungsarbeiten
- Reduzierter Spulenwechsel durch doppeltes Spulenvolumen
- Separat angetriebener Spuler für schnelle Farbwechsel
- Hohe Nähssicherheit durch Nadelfadenwächter und Spulenrest-Vorratsüberwachung
- Pattenabastung über Fotozelle
- Separat absenkbare Transportklammern zum Ausstreifen des Nähgutes, programmierbar
- Frei programmierbare Taschenparameter
- Anlegehilfe mittels 3 Lasermarkierungsleuchten
- 9 Nahtprogramme
- Sequenzprogramm mit bis zu 7 Nahtprogrammen

Die Nähanlage 745-34S wurde in folgenden Punkten aufgewertet:

- Sicherer Halt des Nähguts beim Transport von schwierigen Materialien – der erhöhte Maximaldruck ist für die linke und rechte Klammer separat regulierbar
- Optimiertes Transportverhalten durch speziell ausgewuchtetes Oberteil und maximale Laufruhe
- Stichverdichtung am Nahtanfang und Nahtende programmierbar
- Vergrößerter Arbeitsbereich des höhenverstellbaren Gestells bis maximal 1.076 mm
- Komfortables Verschieben der Nähanlage durch optionalen Transportrollensatz
- Im Gestell integrierbares Vakuumgebläse als Option
- Der optional erhältliche Überwurfstapler fährt bei Änderung der Arbeitshöhe mit – dies sichert immer die optimale Position nahe zur Naht und erleichtert die Verarbeitung von kurzen Teilen

Leistungsbeispiel:

- Bis zu 2.400 Taschen in 480 Minuten (ohne Patten)

The known advantages of the Speedpocket are:

- Simple to operate – shortest training periods
- Maximum productivity
- Maximum precision of corner incisions
- Easily adjustable corner knife system, can be swivelled out for cleaning and maintenance
- Reduced bobbin change due to double bobbin capacity
- Separately driven bobbin winder for rapid color changes
- High sewing reliability due to needle thread monitor and remaining bobbin thread control
- Flap-scanning via light barrier
- Separately lowerable transport clamps for smoothing out the material, programmable
- All pocket parameters are freely programmable
- Three laser lights for fast and precise loading of the fabric
- 9 memorized sewing programs
- Sequence with up to 7 sewing programs programmable

The sewing unit 745-34S has been upgraded as follows:

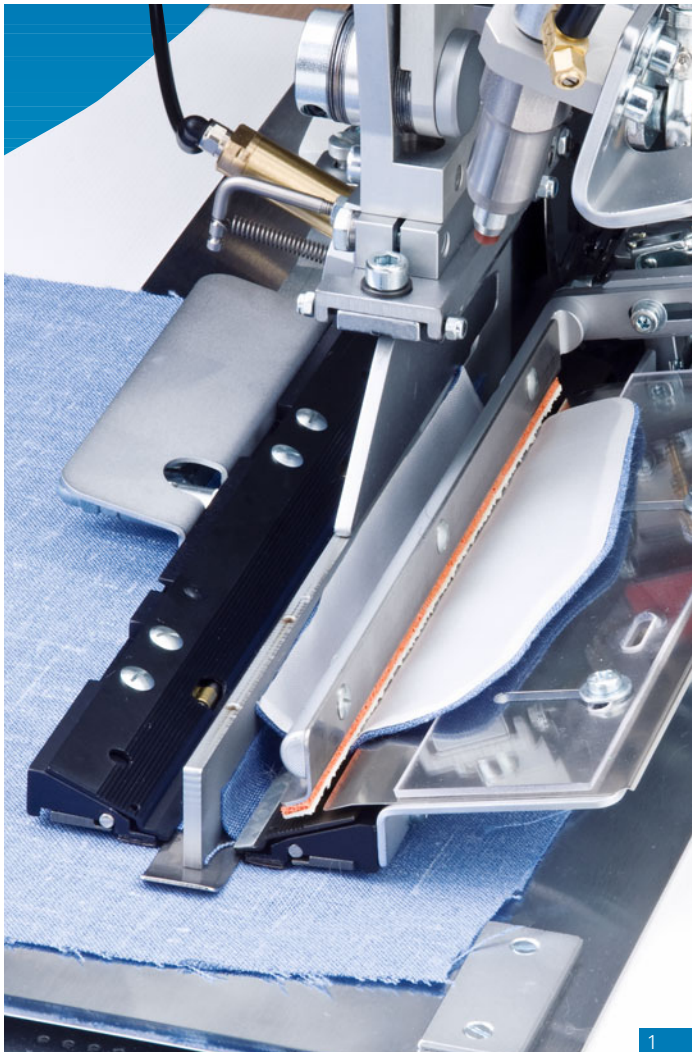
- Difficult materials are safely held during the transport – the increased maximum pressure can be adjusted separately for the left and right clamp
- Optimized transport behaviour by means of specially balanced machine head and extremely quiet running
- Condensed stitches programmable at seam beginning and seam end
- Enlarged working area of the height-adjustable machine stand up to 1,076 mm max.
- Comfortable movement of the sewing unit due to optional set of transport rollers
- Suction device integrated in the machine stand (optional)
- The optionally available flip stacker moves according to the working height - thus, the optimum position close to the seam is always guaranteed and the processing of short workpieces is facilitated

Performance example:

- Up to 2.400 pockets in 480 minutes (without flaps)

Hochwertige Paspeltaschen – exakt, flexibel und schnell

- 1 Anwendungsbeispiel Hinterhosentasche: Einfache Positionierung der Patte durch offenen Faltstempel
- 2 Separat angetriebener Spuler für schnelle Farbwechsel
- 3 Doppelte Spulenkapazität durch großen Vertikalgreifer
- 4 Drei Laser-Markierungsleuchten für schnelles und exaktes Positionieren des Nähguts (Standardausstattung)
- 5 Taschenbeutelklemme und Niederhalter für Hosentaschen-Anwendungen (optional)
- 6 Einfach justierbares Eckeneinschneidsystem



1

High-quality piped pockets – flexible, precise and quick

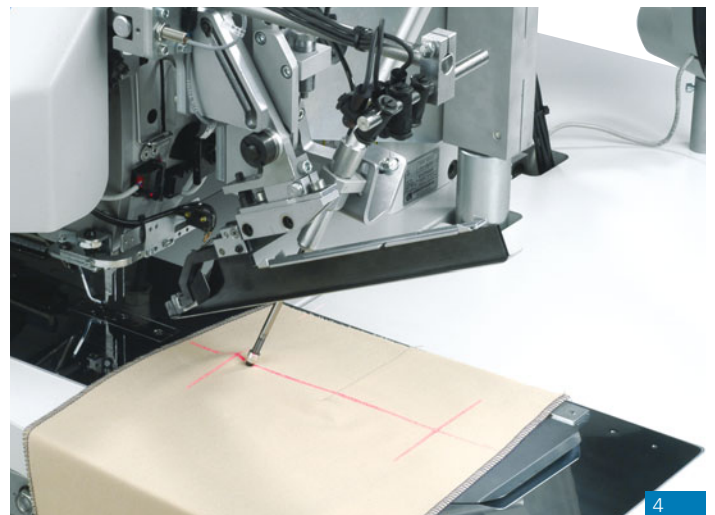
- 1 Example of application: Hind trouser pocket; easy positioning of flaps due to open folder
- 2 Separately driven bobbin winder for rapid color changes
- 3 Double bobbin capacity through large vertical hook
- 4 Three standard laser lights for fast and precise loading of the fabric
- 5 Pocket bag clamp and downholder for trouser pocket applications (optional)
- 6 Easily adjustable corner knife system



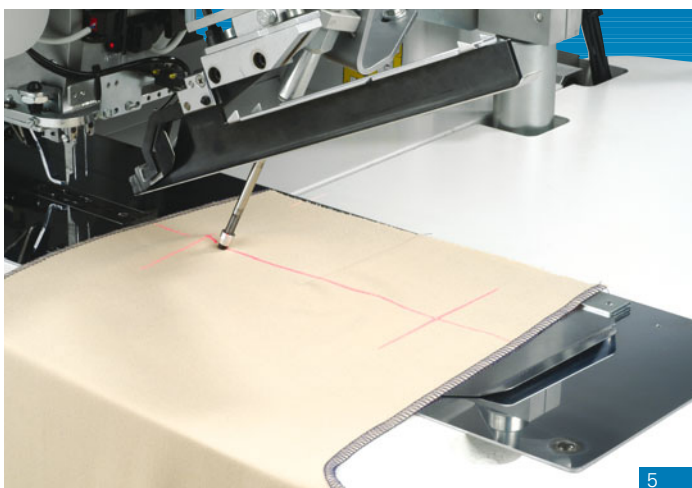
2



3



4



5



6

Nähanlage 745-35S – die technischen Details

Sewing unit 745-35S – the technical details

		Stiche/Min. Stitches/min.	Nähgut Material	Nählänge Seam length							
	[mm]	[min ⁻¹] max.		[mm] max.		[mm]					
745-35S	0,5 – 3,0	3.000	LM, M, MS	20 – 200*	●	10 – 12**	2134-85	80 – 110	●	●	●

LM = Leichtes bis mittelschweres Nähgut
M = Mittelschweres Nähgut
MS = Mittelschweres bis schweres Nähgut
● = Serienausstattung
○ = Zusatzausstattung
* = Mit Patte 180 mm max.
** = Serienausstattung; andere Nadelabstände auf Anfrage lieferbar

LM = Light weight to medium weight material
M = Medium weight material
MS = Medium weight to heavy weight material
● = Standard equipment
○ = Optional equipment
* = With flap 180 mm max.
** = Standard equipment; other needle distances available on request

745-35S	●	●	●	○	●	●	●	●	○	○	●
----------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

	Nennspannung Nominal voltage	Leistungsaufnahme Power consumption	Gewicht, Nähanlage Weight, sewing unit		Abmessungen (Länge, Breite, Höhe) Dimensions (Length, Width, Height)
	[V], [Hz]	[KVA] max.	[kg]	[NL] [bar]	[mm]
745-35S	1x 230V, 50/60 Hz	1	240	6,0 6,0	1.540 1.120 1.200

Zusatzausstattungen 745-35S:

- 0745 598154** 2. Lichtschanke für Patte R/L im Wechsel
- 0745 598234** Ansaugvorrichtung zum exakten Positionieren (zum Anschluss an hauseigene Vakuumanlage oder an optionales Gebläse)
- 1970 593314** Vakuumgebläse erforderlich wenn keine hauseigene Vakuumanlage besteht (nur in Verbindung mit Ansaugvorrichtung 0745 598234)
- 0246 497534** Spulen-Restfadenwächter
- 0745 427524** Zangenstapler
- 1970 593144** Überwurfstapler
- 1970 593194** Bündelklemme mit Auflagetisch (erfordert Ausblasvorrichtung)
- 0745 597604** Ausblasvorrichtung
- 0745 598254** Gestell-Transportrollen
- 0745 598134** Nähleuchte incl. Trafo
- 0745 597514** Niederhalter und Taschenbeutelklemme
- 0745 417524** Patten/Kleinteil-Klemme rechts
- 0745 417534** Patten/Kleinteil-Klemme links

Optional equipment 745-35S:

- 0745 598154** 2nd light barrier for changing flaps from right and left
- 0745 598234** Suction device, for the exact positioning of the fabric (connection to factory-own vacuum unit or optional blower)
- 1970 593314** Vacuum blower, required if there is no central vacuum system (only together with suction device 0745 598234)
- 0246 497534** Remaining bobbin thread monitor
- 0745 427524** Grip stacker
- 1970 593144** Flip stacker
- 1970 593194** Bundle clamp with rest table (requires blowing device)
- 0745 597604** Blowing device
- 0745 598254** Transport rollers for stand
- 0745 598134** Sewing lamp incl. transformer
- 0745 597514** Downholder and pocket-bag-clamp
- 0745 417524** Clamp right for additional parts, e.g. flaps
- 0745 417534** Clamp left for additional parts, e.g. flaps

Zwei Nadeln Twin needle	Doppelsteppstich Lock-stitch	Vertikalgreifer, groß Vertical hook, large	Eckeneinschneidsystem Corner knife system	Mittenschneider mit Gegenmesser, separat elektromotorisch angetrieben Centre knife with counter knife, separately motor-driven	Fadenabschneider Thread trimmer	Nadelnadelwächter Needle thread monitor	Spulenrest-Vorratsüberwachung Remaining bobbin thread control	Spulenrestfadenwächter Bobbin thread control	Stichverdichtung, automatisch Stitch condensing, automatic

					CNC
Nahtverriegelung, automatisch Seam backtacking, automatic	Reflexlichtschanken für automatischen Nähbeginn / Nähstop am Stoffanfang / am Stoffende Reflecting light barriers for automatic sewing start / sewing stop at fabric beginning / at fabric end	Bündelklemme mit Auflagetisch Bundle clamp with rest table	Ansaugvorrichtung zum genauen Positionieren des Nähguts Suction device for the exact positioning of the fabric	Bedienfeld mit Programmsteuerung Operating panel with program control	CNC-Bahnsteuerung CNC contouring control system

DÜRKOPP ADLER AG

Potsdamer Straße 190 • 33719 Bielefeld / Germany • Phone +49 521 925-00 • Fax +49 521 925-2646
www.duerkopp-adler.com • E-mail marketing@duerkopp-adler.com